

Porównanie tłumaczeń Ezdrasza 10:33

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Z synów Chaszuma: Matenaj, Matata, Zabad, Elifelet, Jeremaj, Manasses, Szimej.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Z synów Chaszuma: Matenaj, Matata, Zabad, Elifelet, Jeremaj, Manasses, Szimej.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Z synów Chaszuma: Mattenaj, Mattatta, Zabad, Elifelet, Jeremaj, Manasses i Szimei;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Z synów Hasumowych: Matenajasz, Matata, Zabad, Elifelet, Jeremijasz, Manase, Symhy;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	a z synów Hasom: Matanaj, Matata, Zabad, Elifelet, Jermaj, Manasse, Semei;
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	a spośród synów Chaszuma: Mattenaj, Mattatta, Zabad, Elifelet, Jeremaj, Manasses, Szimi;
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Z synów Chaszuma: Mattenaj, Mattatta, Zabad, Elifelet, Jeremaj, Manasses, Szimej.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Spośród synów Chaszuma: Mattenaj, Mattatta, Zabad, Elifelet, Jeremaj, Manasses, Szimi.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	z rodu Chaszuma: Mattenaj, Mattatta, Zabad, Elifelet, Jeremaj, Manasses i Szimi;
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	spośród synów Chaszuma: Mataja, Mattattę, Zabada, Elifeleta, Jeremaja, Menaszszego i Szimiego;
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І з синів Асима - Маттанай, Маттата, Завад, Еліфалет, Єремій, Манассій, Семей.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	z synów Chaszuma: Mattenaj, Mattatta, Zabad, Elifeled, Jeremaj, Menasze, Szymej;
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	z synów Chaszuma: Mattenaj, Mattatta, Zabad, Elifelet, Jeremaj, Manasses i Szimej;